

12.V.57 nr. 112

TYGIEŃ WARSZAWY

Piękny pałac w zaniedbanym parku

CHIŃSKI, angielski, francuski. Skrzyżowały się tu modele i gusty XVII, XVIII i XIX-wiecznych właścicieli. Przepiękny był niegdyś park wilanowski. Dziś straszy zaniedbaniem i opuszczeniem.

W pogodne dni wiosenne, po „rodzinnej“ majówce, na którą zjeżdżają tu mieszkańcy całej Warszawy — z nikiel i tak trawy pozostają smętne, brudno-zielone „kosmyki“, natomiast najczęstszą wówczas „ozdobą“ zabytkowego parku są skropki jajek, opakowania po zjedzonym śniadaniu itd.

Ten wartościowy zabytek historyczny, o którym uczeni piszą rozprawy — cierpi najwyraźniej, jeśli nie na całkowity brak opieki, to przynajmniej na jej niedostatek. Park dziczeje, zarastają ścieżki, gubi się linia owych angielskich alejek, na miejsce starych, walących się drzew nie sadzi się nowych, by uzupełnić parkowe „szczyrby“. „Dzieło“ zniszczenia, celowo rozpoczęte w czasie okupacji

przez wroga, dokonuje się nadal, tym razem automatycznie.

— Park trzeba nie tylko uporządkować — opowiada kustosz wilanowskiego muzeum, p. **Fijałkowski** — ale i konserwować, przywrócić mu pierwotne formy z XVII, XVIII i XIX wieku, rozplanować alejki według dawnych wzorów, według historycznej dokumentacji skomponować grupy drzew i krzewów, przywrócić dawny wygląd niszczącym rzeźbom i innym elementom plastycznym. Słowem, wraz z odbudowanym pałacem warto byłoby jednocześnie przeprowadzić nie białe prace przy porządkowaniu jego otoczenia.

Nie jest to jednak łatwa sprawa. Nie ma bowiem na to pieniędzy. Kredyty przyznano wyłącznie na odbudowę pałacu, (dotacja na park to za ledwie 35 tys. zł rocznie).

Nie mogąc obecnie związać końca z końcem Oddział Muzeum Narodowego w Wilanowie chciałby rozpocząć gospodarke

samowystarczalną i rentowną. Chodź mianowicie o to, że Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego ma zamiar przekazać parkowi dużą szkarnię, która mogłaby nie tylko produkować kwiaty na użytek parku, ale ponadto „zarobiłaby“ jeszcze na całkowite jego utrzymanie. Ale tu znów potrzebna jest pomoc Ministerstwa Kultury i Sztuki. Gdyby bowiem uznano szklarnię za gospodarstwo pomocnicze Muzeum i przydzielono na początek pewne kwoty na jej prowadzenie — sprawa byłaby w dużej mierze rozwiązana.

A jeśli idzie o oświetlenie, ogrodzenie, czy uzupełnienie drzewostanu — to można by przecież wygospodarować na ten cel pieniądze z sum przeznaczonych w tym roku na odbudowę pałacu.

A MOŻE warto by zastanowić się wobec trudnej sytuacji finansowej i ograniczonych sum przeznaczonych na inwestycje — nad wprowadzeniem płatnych biletów wstępu do parku? Jest to przecież obiekt muzealny.

Wilanów jest filią Muzeum Narodowego, a przecież i Muzeum pobiera opłaty. Park i pałac cieszą się takim powodzeniem, tylu przyjeżdża tu mieszkańców Warszawy, wycieczek z całego kraju, czy nawet turystów zagranicznych, którzy w swoich Baedekerach znajdują Wilanów jako jeden z ciekawszych obiektów historycznych w Polsce. Nawet przy niskich cenach biletów dałoby się chyba uzyskać spory dochód. Pieniądze te mogłyby pokryć wydatki związane z utrzymaniem pałacowego otoczenia. Rzecz jest, oczywiście, do dyskusji.

Tak, czy owak park wilanowski nie może być dłuży „Kopciuszkowi“.

Przecież ani Ministerstwu Kultury (któremu park podlega), ani Stołecznej Radzie Narodowej (której komisja kultury powinna szczególnie wziąć sobie do serca tę sprawę) nie zależy chyba na tym, by przepiękny, do najcenniejszych zabytków historycznych należący pałac króla Jana znalazł się po odbudowie w szarym polu. (B. B.)

Głos inżynierów budowlanych w sprawie Zamku

Na sobotnim posiedzeniu Zarządu Oddziału Warszawskiego Związku Inżynierów i Techników Budownictwa uchwalono tekst listu otwartego w sprawie odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie. Cytujemy fragmenty tego listu:

Jedwabie w Alejach

Jedwabie Milanówka będzie sprzedawać otwarty w sobotę w Al. Jerozolimskich 30 specjalny branżowy sklep MHW. Placówka ta będzie posiadać pełny wybór apaszek damskich, szalików szfionowych, gładkich i wzorzystych jedwabi sukienkowych i bluzkowych, nici jedwabnych, jedwabi ręcznie

W pełni rozumiemy konieczność odbudowy Zamku jako obiektu kultury narodowej, jesteśmy w pełni przekonani o słuszności takiej decyzji, jako protestu przeciw hitlerowskiemu barbarzyństwu i wojnie, ale jako budowniczo wie jesteśmy za realizmem gospodarczym.

Dlatego uważamy, że odbudowę należy odłożyć na trzy lata, tzn. na okres, w którym nastąpi przedstawienie naszej gospodarki na kierunki właściwsze.

My sami — za trzy lata — gdy gospodarka nasza stanie mocniej na nogach, pierwsi podniesiemy tę myśl, obecnie jednak, znając dokładnie krytyczny stan naszego budownictwa mieszkaniowego, szkół i szpitali jesteśmy z żalem zmuszeni do publicznego zajęcia stanowiska zobrazowanego w jednym słowie „nie dzisiaj“.

Zagadnienie sprowadza się więc do wyboru: albo Zamek kosztem osiedla mieszkaniowego, albo osiedle, a Zamek w 1960 r. Jesteśmy za osiedlem dziś, a za Zamkiem w 1960 r.

Równocześnie domagamy się od władz konserwatorskich by ze szczególną pieczołowitością zabezpieczyć istniejące

Masło z Węgier

Na
ki
14-
St.
Na
zco
20"
Estre
godz
Mink
to d
na"
cieni
auto
liusz.
W
czej
bęga
11-1
Aleks
Winy

TYTUŁ WARSZAWY

zedam. 42.
sprze-
m. 19
ty, od
15282-1
sprze-
14067-1

SCI

o szyb-
nie ku-
zinne,
kolonij-
olno -
prej ko
Jerozo-

przedz
dom-
indy-
Kepa,
Jerozo-

ne do
wy wy-
dzinne
sne -
kotów,
fliano-
halin),
place
rolne
Jerozo-

iększy
nieru
mków.
arsza-
muni-
żo po
polecia
Nowo-
na 9-17

szawa
luku-
a kw.
wy o-
okazyj
Je-
jeńście
14651-1

il, wil-
ektry-
ście 56
5186-0

owy z
czym,
na na
erdzo-
„A-

wol-
przy
oraz
rzeda
37-
4647-1

Okazyjnie sprzedam siedmioizbowy drewniany nowy dom — dwa pokoje, kuchnia wolna, budynek gospodarczy murywany, studnia, ogród owocowy 2700 m. kw. cena niska. Adres: Siedlce, Marchlewskiego 56 (Szmidt). 14239-1

Okazyjne domki jednorodzinne: trzyizbowy z ogrodkiem owocowym (Jablonna) oraz trzyizbowy, góra przygotowana do wykończenia dwu izb, skanalizowany, centralne ogrzewanie (linia Otwocka) — sprzedaż wyjątkowo tanio „Agra“, Poznańska 38-5.

Pilnie sprzedam w Czachówku 5½ morgi ziemi ornej (w tym morga łąki) koło Warszawy, domek jednorodzinny czterozobowy, murywany, kryty blachą (plac 2.800 metrów, siatka, 100 drzew owocowych, 80 krzewów) na linii elektrycznej (2 minuty od stacji), Praga, Szwedzka 37-41.

Plac Anin 1500 lub 750 metrów, 4 minuty od stacji Miłosna — 1010 metrów przy kościele (5 minut) oraz 1570 metrów (20 minut od stacji) sprzedawca właściciel pilnie. Wiadomość: Poznańska 38-5. 15863-1

Plac budowlany w Młocinach — 600 m kw. sprzedawca. Tel. 66-10, godz. 8-16 Kawa Jan. 15425-1

Plac w Zielonej k/Rembertowa sprzedam. Wiadomość: Rembertów, ul. Świerczewskiego 41 m. 6 — Madela.

Plac 1000 m kw. w Wawrze okazyjnie sprzedam. Wiadomość: Michalin - Osiedle, ul. Dobra 4. 15285-1

Plac budowlany (Młociny) przy szosie sprzedam. Wiadomość do 10 rano, telefon 8-39-58. Pośrednicy wykuczeni. 14248-1

Pilnie kupię działkę w Leśnej Podkowie, niezabudowaną. Oferty pisemne: „13682“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 13682-1

Pilnie poszukuję do wydzierżawienia domu jednorodzinnego z ogródkiem w rejonie Warszawy. Dobrze zapiać. Możliwość zamiany mieszkania. Oferty pisemne: „13414“, Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 13414-1

Części sklepu poszukuję na zegarmistrzostwo. Warunki do omówienia. Oferty pisemne: „15545“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 15545-1

Duży pokój, kuchnia z ogródkiem zamienię na dwa pokoje z wygodami. Wiadomość, Praga, Lomżyńska 29 m. 42, 13867-1

Duży pokój z werandą (10 min. od stacji) w Otwocku zamienię na podobne lub pokój z kuchnią w Warszawie. Warunki do omówienia. Oferty pisemne: „15413“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Duży pokój z kuchnią w Wesołej koło Warszawy bardzo blisko stacji zamienię na dwa pokoje z kuchnią w Warszawie. Warunki do omówienia. Oferty pisemne: „14199“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 14199-0

Dwa pokoje z kuchnią, łazienką — 53 m. kw., w amfiladzie, ul. Jagiellońska, zamienię na podobne większe rozkładowe w innej dzielnicy. Najchętniej Saska Kępa. Oferty pisemne: „15198“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38 lub tel. 6-24-11-12, wewn. 18. Warunki do omówienia. 15198-1

Dwa pokoje, kuchnia z wygodami (gaz, telefon) w centrum Lublina zamienię na podobne w Warszawie. Oferty pisemne: „15208“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Dwa pokoje z kuchnią w Olsztynie zamienię na mniejsze pod Warszawą. Oferty pisemne: „15689“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 15689-0

Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, centralne ogrzewanie w Olsztynie zamienię na mniejsze w Warszawie lub okolicy. Wiadomość: W-wa, Radzyńska 23 m. 4 — Dąbrowski. 15702-1

Dwa pokoje z kuchnią, wygodami (śródmieście) zamienię na kawalerkę — śródmieście, Mokotów. Oferty pisemne: „15352“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 15352-1

Lokal sklepowy frontowy, duży (centrum Pragi) zamienię na nowoczesne nieduże mieszkanie. Oferty pisemne: „15077“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 15077-1

Luksusowy pokój w centrum Bydgoszczy, osobne wejście, zamienię na pokój w Warszawie lub okolicy. Oferty pisemne: „15041“, Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Lekarka poszukuje pokoju sublokatorskiego w Warszawie. Oferty pisemne — „12920“, Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 12920-0

Magister-inżynier samotny poszukuje pokoju sublokatorskiego w Warszawie lub przy linii EKD. Oferty pisemne: „13700“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 13700-1

Mieszkanie sklepowe w Wawrze zamienię na mieszkanie na Pradze. Warunki do omówienia. Wawer, Styłowa 15 m. 3. 15449-1

Mieszkanie 1-izbowe samodzielne o pow. 10 m. kw. zamienię na pokój z kuchnią lub jeden duży. Warunki do omówienia: Praga ul. Florjańska 8 m. 1. godz. 17-22. 13917-1

Mieszkanie komfortowe: duży pokój z alkową, wszelkie wygody, centralne ogrzewanie, telefon — śródmieście Łodzi — zamienię na podobne w Warszawie lub okolicy. Oferty pisemne: „14279“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Mieszkanie — 2 pokoje, kuchnia, wygodny (centrum Warszawy Al. Niepodległości) zamienię za dopłatą na willę niedużą z ogródkiem pod Warszawą, wolną po kupnie, najchętniej: Podkowa Leśna I, Miłanówek, Otwock, Świder lub inne oferty z podaniem ceny: Kr. Blicharska, Sosnowiec, Małachowskiego 24 m. I. 43. 14290-1

Mieszkanie w Gliwicach (komfortowe 4 pokoje) lub w Katowicach (3 pokoje) zamienię na 3 pokojowe w Warszawie (koniecznie centrum), tel. 6-31-92. 14440-0

Pilnie przejmę udział lokalu spółdzielczego, względnie kupię willę jednorodzinną (nawet z lokatorem) w Warszawie. Oferty „14662“, PAR, Poznańska 38. 14662-1

Pokój z kuchnią w Zabkach (I piętro) zamienię na pokój z łazienką w Warszawie lewobrzeżnej. Oferty pisemne: „13802“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Pokój z malutką kuchnią, gazem zamienię na pokój z kuchnią lub dwa pokoje. Warunki do omówienia. (Sadyba) Morszyńska 21 m. 3. 13863-1

Pokój, kuchnia, przedpokój, wszystkie wygody na Mokotowie zamienię na dwa pokoje. Oferty pisemne: „13982“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Pokój oraz kawalerkę, garaż (duża piwnica, I piętro) w śródmieściu zamienię na pokój z kuchnią lub większy pokój. Oferty pisemne: „13682“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Pokój duży, używalność kuchni, wygodny (bliski Mokotów) zamienię na podobne w Warszawie lub okolicy. Oferty pisemne: „13855“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 13855-0

Pokój samodzielny, słoneczny (20 m. kw) gaz, łazienka, (śródmieście, park Kultury) zamienię na pokój z kuchnią lub podobny w Warszawie dzielnicą obojętną. Oferty pisemne: „13997“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 13997-1

Pokój, kuchnia, bez wygod (Targówek k/kościół), pokój z używalnością kuchni, wygodami (Bielany) zamienię na 2 pokoje, kuchnia. Oferty pisemne: „14033“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 14033-1

Pokój bez wygod na Pradze zamienię na pokój z kuchnią. Warunki do omówienia. Oferty pisemne: „12954“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38. 12954-1

Pokój z kuchnią i pokojem

Samotna pracująca kuje pokój w bez używalności. Warunki do omówienia. Oferty „55555“, B. szeń, Poznańska

Zamienię w Świdczewskiemu nr 3 (stacji) 2 pokoje, weranda, częściowo w mieszkaniu. Oglądać tydzień. Pośredniczy: Krawczeni, Gałęcki.

Zamienię duży pokój (ul. Brzeska) na dwa pokoje z kuchnią w śródmieściu. Warunki do omówienia. Oferty pisemne: „14199“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Zamienię 2 pokoje, wygodny (Praga), dość w równym Warszawie, Wiat Świat 25 (perfumy).

Zamienię sklep przy Pańskiej, kanie. Oferty „14278“, Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Zamienię sklep przy bazylejskiej, go na pokój z Zabkowska 13.

Zamienię dwie dymne na pokój nia lub duży pod szalkowska 14-30.

Zamienię samodzielną kawalerkę: 2 pokoje, przedpokój (stare ctwo, bliski Granie samo — niezwieństwo, śródmieście, rzystne warunki wienia. Oferty „13323“, Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Zamienię samodzielny pokój w Warszawie lub pokój z kuchnią. Oferty pisemne: „14199“ Powszechna Agencja Reklamy, Poznańska 38.

Zamienię słoneczny pokój, kuchnia (I mowe, weranda) na dwa pokoje, wygodny (Bielany) w Warszawie. Warunki do omówienia. W. Radość, Łąbędzia

2 pokoje, kuchnia (ok. 60 m kw) zamienię na 3 pokoje, wygodny (Bielany) w Warszawie.